

**IL EST TEMPS D'EN FINIR AVEC  
LES FAILLITES À RÉPÉTITION !**

**ES WIRD ZEIT DEN WIEDER-  
HOLUNGS-KONKURSEN EIN ENDE  
ZU GEBEN !**

## SOMMAIRE

Editorial - Leitartikel	2
Message du Président	3
26 nouveaux chefs d'équipe diplômés	3
Botschaft des Präsidenten	4
Examens CFC maçons et AFP aides-maçons	4
Eignungstests für Maurerlehrlinge	4
Intégration : une histoire de langue	5
Intégration : eine Sache der Sprache	5
Comment lutter contre le travail au noir ?	6
Wie die Schwarzarbeit bekämpfen ?	7
Nouveau site Internet Fristages	8
Neue Plattform Fristages	8
Tests d'aptitude pour apprentis maçons	9
Arbeitgebertreffen	9
Rencontre des employeurs	9
Félicitations à Christine Waeber	9
Choisir ses collaborateurs : tout un art !	10
La commission paritaire prend la plume	11
Die Paritätische Berufskommission (FPBK)	11
Portes ouvertes à Courtepin le 24.09.16	11



## EDITORIAL

La lutte contre le travail au noir doit être absolument renforcée et prise au sérieux par nos autorités politiques. C'est la demande que je viens de faire avec mon collègue député, Jacques Vial. Vous trouvez, reproduite dans ce journal, la motion que nous avons déposée auprès du Conseil d'Etat. Il y a quelques temps, je prenais connaissance qu'une personne n'avait pas payé son cours de formation de machiniste à notre association alors qu'il avait la possibilité de se faire rembourser la taxe de cours par une organisation nationale finançant la formation continue des personnes travaillant pour les entreprises temporaires. Mis en poursuite, il a fait opposition à notre commandement de payer. Par la suite, la justice n'a pas suivi notre demande de main levée de l'opposition car le machiniste en question n'avait pas signé une reconnaissance de dette envers notre association. Normal, c'est l'entreprise temporaire qui l'avait inscrit au cours. Cette histoire me donne vraiment le sentiment que la justice protège les crapules, les personnes mals-intentionnées. Le lendemain que je récriminais contre le tribunal de district concerné, un courrier des inspecteurs vaudois du travail au noir nous informait que le machiniste en question avait ouvert une entreprise de génie civil et qu'il employait du personnel au noir. A l'heure d'écrire cet éditorial, Monsieur a déménagé sans laisser d'adresse. Des chefs d'entreprises m'ont signalé d'autres faits similaires. Trop nombreux sont les tricheurs qui profitent de nos lois faites pour les gens honnêtes. Il est temps de réagir. Je vais m'employer, ces prochains mois, à dénoncer aux autorités concernées ces entreprises qui profitent du laxisme de notre système législatif et des tribunaux qui n'osent pas punir sérieusement les tricheurs. Pour ceux d'entre vous qui veulent rire 2 minutes, je vous laisse regarder sur Youtube un sketch très drôle sur les faillites à répétition. Tapez la recherche « 120 secondes, faillite » et amusez-vous bien.



Jean-Daniel Wicht

**Bel été à toutes et tous.**

Jean-Daniel Wicht

## LEITARTIKEL

Der Kampf gegen die Schwarzarbeit muss unbedingt verstärkt und von unseren politischen Behörden ernst genommen werden. Dieses Anliegen habe ich mit meinem Kollegen aus dem Grossen Rat Jacques Vial kürzlich vorgelegt. In dieser Ausgabe können Sie den Antrag nachlesen, den wir beim Staatsrat eingereicht haben. Vor einiger Zeit erfuhr ich, dass jemand unserem Verband seinen Maschinistenkurs nicht bezahlt hatte, obwohl er sich die Kursgebühren durch eine nationale Organisation zurückerstatten lassen konnte, welche die Weiterbildung von Personen finanziert, die für Temporärfirmen arbeiten. Als wir ihn betreiben, erhob er gegen unseren Zahlungsbefehl Rechtsvorschlagn. Das Gericht ging danach nicht auf unser Begehren um Beseitigung des Rechtsvorschlagns ein, da der betreffende Maschinist gegenüber unserem Verband keine Schuldanerkennung unterzeichnet hat. Das ist ja klar, denn die Temporärfirma hatte ihn für den Kurs angemeldet! Diese Geschichte gibt mir wirklich das Gefühl, dass das Gesetz Kleinkriminelle und schlecht gesinnte Menschen schützt. Am Tag darauf, als ich mich über das betreffende Bezirksgericht beschwerte, wurde ich mit einem Schreiben der Waadtländischen Inspektoren der Schwarzarbeit informiert, dass der betreffende Maschinist ein Tiefbauunternehmen gegründet hat und Schwarzarbeiter beschäftigt. Zum Zeitpunkt des Verfassens dieses Leitartikels ist dieser Herr umgezogen, ohne seine neue Adresse mitzuteilen. Geschäftsleiter haben mir weitere solche Tatsachen mitgeteilt. Es gibt zu viele Mogler, die unsere Gesetze ausnutzen, die für ehrliche Leute gemacht sind. Es ist nun an der Zeit zu reagieren. Ich werde mich in den kommenden Monaten dafür einsetzen, diese Unternehmen, die den Laxismus unseres Rechtssystems und der Gerichte ausnutzen – die es nicht wagen, diese Mogler wirklich zu bestrafen – den zuständigen Behörden zu melden. Wer gerne 2 Minuten lachen möchte, kann sich auf Youtube einen sehr lustigen Sketch über Mehrfachkonkurse ansehen. Geben Sie einfach «120 secondes, faillite» ein und amüsieren Sie sich (der Sketch steht leider nur in Französisch zur Verfügung). Ich wünsche allen einen schönen Sommer.

Jean-Daniel Wicht

## TOUT POUR LA CONSTRUCTION.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, BOIS, CARRELAGES ET AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS.

HG COMMERCIALE

Petit-Moncor 11

1752 Villars-sur-Glâne

T 026 460 81 60

F 026 460 81 69

ZI La Guérite 51

1541 Sévaz

T 026 663 22 44

F 026 663 44 33

Chaque mardi soir à Villars-sur-Glâne l'exposition est ouverte jusqu'à 20 h.

[www.hgc.ch](http://www.hgc.ch)

**HGC**



## MESSAGE DU PRÉSIDENT

L'été arrive, enfin. Il est permis de se poser quelques instants pour jeter un coup d'œil en arrière, histoire de voir le chemin parcouru ces derniers mois et ceux à venir. L'année s'écoule maintenant comme un long fleuve tranquille. Après un départ encombré d'incertitudes, une quête de travail bercée par l'inconstance du carnet de commandes, le report de beaucoup de chantiers et les turbulences de la météo, l'entrepreneur a enfin trouvé son rythme de croisière pour 2016.



Jean-Luc Schouwey

### Bonnes perspectives de travaux importants à moyen terme

Actuellement, les chantiers ont repris leur activité. Malgré l'annonce de la planification de grands projets routiers et ferroviaires dans le canton – bien que leur démarrage soit programmé sur le long voire très long terme – ces bonnes nouvelles semblent ne reconforter que les esprits de nos dirigeants mais pas leur clairvoyance et leur prudence. Le niveau des prix des dernières soumissions déposées dans les secteurs du génie civil et du bâtiment, malheureusement le prouve.

### La relève est prête. Donnons-lui une chance !

Du côté des écoles, la pause estivale est méritée : les certificats fédéraux de capacité des jeunes ont été distribués. « Soyez plutôt maçon, si c'est votre talent », disait l'écrivain, poète et critique français Nicolas Boileau en 1674. Je tiens ici à féliciter chaleureusement tous les nouveaux maçons et évidemment les constructeurs de voies de communication pour la réussite de leur apprentissage, en leur souhaitant beaucoup de satisfaction dans ces magnifiques métiers. Parallèlement, mes remerciements vont aussi à toutes les personnes qui ont permis à ces jeunes d'obtenir leur précieux sésame. Une nouvelle voie s'ouvre à eux. Les prochains contrats d'apprentissage sont en passe d'être signés. Mais cette année, contrairement aux années précédentes, les entreprises formatrices ne se pressent pas au portillon pour accepter des jeunes en apprentissage. Je lance un vibrant appel à nos membres afin qu'ils offrent une chance de formation dans notre profession. L'avenir de notre métier a besoin de forces nouvelles !

### Et la suite ?

Pour la Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs, la seconde partie de l'année sera consacrée principalement à l'obtention du permis de construire du centre de Courtepin, la poursuite du projet « carte professionnelle » sur le plan romand et suisse et une attention soutenue des décisions politiques et économiques du canton, notamment dans la lutte contre le travail au noir et les faillites frauduleuses.

### Je vous souhaite un bel été à tous !

Jean-Luc Schouwey



## 26 NOUVEAUX CHEFS D'ÉQUIPE DIPLÔMÉS

Mercredi soir 22 juin 2016, 26 nouveaux chefs d'équipe, dont 17 fribourgeois, ont reçu, des mains de Monsieur le Conseiller d'Etat Beat Vonlanthen, le diplôme confirmant la réussite de leur examen professionnel, au Théâtre des Osses à Givisiez. Plusieurs personnalités des milieux de la formation de la Fédération et du monde politique étaient présentes pour féliciter ces jeunes professionnels. À tour de rôle, elles ont honoré le dévouement et l'engagement des candidats qui ont obtenu cette distinction après deux ans d'études. Les allocutions de la soirée ont été faites par Jean-Noël Rubin, Président de la Commission des chefs d'équipe de la FFE, Jean-Luc Schouwey, Président de la FFE et Beat Vonlanthen, Conseiller d'Etat, Directeur de l'Economie et de l'Emploi.

Après quoi, familles et ami(e)s se sont retrouvés à partager un apéritif dînatoire pour marquer l'événement.

Monsieur Luc Morandi de Cressier FR, travaillant pour le compte de l'entreprise Antiglio SA à Fribourg, a été gratifié par la Fédération pour avoir terminé premier élève de la volée 2014 - 2016.

La Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs félicite les nouveaux diplômés et leur souhaite plein succès pour leur avenir professionnel.

Kristel Spiesberger

Batista Rodrigues Francisco, Belfaux  
 Boschung Michael, Granges-Paccot  
 Boschung Michaël, Le Mouret – Bösiger Stefan,  
 Perrefitte – Capelas Carvalho Pedro José, Bulle  
 Cornu Yvan, Villaraboud – Fournier Marc,  
 Léchelles – Jaquet Alain, Ursy – Louro Dantas  
 Carlos Manuel, Chermignon (VS) – Mathez  
 Sylvain, Muriaux – Monteiro Martins José  
 Miguel, Kerzers – Morandi Luc, Cressier FR  
 Moreira Cesar, Châtel-St-Denis – Pasquier  
 Blaise, La Tour-de-Trême – Pereira Rodrigues  
 Nuno Rafael, Domdidier – Perler Jérôme,  
 Alterswil – Perrenoud Bryan, Autavaux  
 Progin Grégory, Léchelles – Prongué Steve,  
 Vicques – Rouiller Samuel, Autavaux – Roulin  
 Gaëtan, Moutier – Sauvain Raphaël, Moutier  
 Schaffter Mathieu, Saignelégier – Theraulaz  
 Kevin, Pont-la-Ville – Venancio Silva Nuno José,  
 Aarberg – Vuitel Dylan, St-Imier.

## BOTSCHAFT DES PRÄSIDENTEN

Der Sommer ist nun endlich da. Man darf sich ein paar Momente ausruhen, um ein bisschen zurückzublicken, sich den in den vergangenen Monaten zurückgelegten Weg anzusehen und auch zu schauen, was in den kommenden Monaten noch zu tun ist. Das Jahr läuft nun in recht geordneten Bahnen ab. Nach einem von Unsicherheit befangenen Anfang, einer aufgrund der sprunghaften Auftragslage nötigen Arbeitssuche, der Verschiebung vieler Baustellen und dem ungemütlichen Wetter, hat der Baumeister nun endlich seinen Arbeitsrhythmus für 2016 gefunden.

### Mittelfristig gute Aussichten auf Grossarbeiten

Zurzeit haben die Baustellen ihre Arbeit wieder aufgenommen. Es wurden grosse Strassen- und Bahnprojekte im Kanton angekündigt, wobei deren Beginn langfristig oder sogar sehr langfristig vorgesehen ist. Diese guten Neuigkeiten scheinen jedoch unsere Führungskräfte nur zu beruhigen, nicht aber einen Einfluss auf ihre Weitsicht und ihre Vorsicht zu haben. Die Preislage der letzten Submissionen, die im Hoch- und Tiefbau eingereicht wurden, beweist dies leider.

### Der Nachwuchs ist bereit. Geben wir ihm eine Chance!

In den Schulen hat die verdiente Sommerpause begonnen: die Eidgenössischen Fähigkeitszeugnisse wurden den jungen Leuten übergeben. «Werden Sie besser Maurer, wenn Sie Talent dazu haben», erklärte der französische Schriftsteller, Poet und Kritiker Nicolas Boileau 1674. Ich nutze diese Gelegenheit, um allen frischgebackenen Maurern und natürlich Verkehrswegbauern zu ihrem erfolgreichen Lehrabschluss zu gratulieren. Ich wünsche ihnen viel Befriedigung beim Ausüben dieser wunderbaren Berufe. Gleichzeitig danke ich auch allen, die diesen jungen Leuten ermöglichten, dieses wertvolle Zeugnis zu erhalten. Ihnen öffnet sich damit ein neuer Weg. Die neuen Lehrverträge werden zurzeit gerade unterzeichnet. Im Gegensatz zu den vorherigen Jahren haben es die Lehrbetriebe jedoch dieses Jahr nicht eilig, diesen jungen Leuten eine Lehrstelle zu bieten. Ich appelliere an unsere Mitglieder, dass sie Ausbildungsmöglichkeiten für unsere Berufe bieten. Die Zukunft unseres Berufs braucht neue Arbeitskräfte!

### Wie geht es weiter?

Für den Freiburgischen Baumeisterverband geht es in der zweiten Jahreshälfte vor allem darum, die Baubewilligung für das Zentrum in Courtepin zu erhalten. Das Projekt «Berufsausweis» muss ausserdem in der Westschweiz weitergeführt werden und den politischen und wirtschaftlichen Entscheidungen im Kanton gilt ein besonderes Augenmerk, gerade was die Bekämpfung der Schwarzarbeit und die betrügerischen Konkurse angeht. **Ich wünsche allen einen schönen Sommer.**

Jean-Luc Schouwey

## EIGNUNGSTESTS FÜR MAURERLEHRLINGE

Wir erinnern Sie daran, dass den Lehrbetrieben Rechen- und Sprachtests zur Verfügung stehen. Sie können im Rahmen des Anstellungsverfahrens für Maurerlehrlinge verwendet werden.

Die Tests wurden vom Schweizerischen Baumeisterverband erstellt und vom FBV angepasst. Der Rechentest umfasst einfache Berechnungen, Umwandlungen sowie Überlegungsübungen und das Lösen von Problemen. Beim Französisch- oder Deutschtest geht es um das Verständnis, die Textanalyse und die schriftliche Ausdrucksweise.

Diese Tests sind eine gute Ergänzung zur Schnupperlehre oder zum persönlichen Gespräch: sie sind weder obligatorisch noch führen sie zu einem Ausschluss. Sie geben lediglich Aufschluss über die schulischen Kenntnisse des Kandidaten und über seine Motivation.

Die Tests können bei unserer Geschäftsstelle angefordert werden. Sobald sie ausgefüllt sind, müssen sie dem FBV zur Korrektur und zur Zusammenstellung der Resultate übermittelt werden. Der FBV stellt die Resultate direkt der betreffenden Person zu und schickt eine Kopie ans Unternehmen (das auch die korrigierten Tests zurückerhält). Diese Arbeit ist für Mitglieder kostenlos. Nichtmitgliedern wird sie mit CHF 150.00 verrechnet.

Christine Waeber



## EXAMENS CFC MAÇONS ET AFP AIDES-MAÇONS

De fin mai à début juillet, la halle des maçons de Fribourg a reçu, à l'occasion des examens de fin d'apprentissage, 68 apprentis maçons CFC et 2 aides-maçons AFP. Les candidats ont été partagés en quatre groupes et participé, chacun, à 3 jours d'examens. Les candidats se sont

dans un premier temps présentés à l'examen oral, puis à l'examen pratique. Ce dernier comprend des travaux de maçonnerie, de crépissage, de coffrage et des travaux spéciaux. Cet examen conséquent représente toutes les compétences requises sur un chantier.

### Félicitations aux nouveaux certifiés

La Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs tient à remercier tous les candidats pour leur engagement et les félicite pour leur réussite. Un bravo particulier à Monsieur Joao Manuel Gomes Da Rocha, qui termine premier de la volée à l'examen pratique.

Kristel Spiesberger

## INTEGRATION : UNE HISTOIRE DE LANGUE

### Le langage, nous le savons, est un facteur essentiel à l'intégration, tant au niveau privé que professionnel

Au vu de la multitude de nationalités qui cohabitent sur les chantiers, la bonne compréhension des consignes de sécurité et des instructions est primordiale : les malentendus sont réduits, les délais sont respectés, la sécurité appliquée. La communication dans des situations de base doit aussi être maîtrisée : participer à un briefing, annoncer un problème, communiquer son absence, échanger avec les collègues, participer à un entretien individuel, changer l'équipe de travail, comprendre les rapports sur les chantiers... Autant de scénarios possibles proposés dans les cours de langue spécifiques au chantier, sur la base de l'approche fide.

### Formation orientée pratique

Cet apprentissage est orienté vers la pratique, basé sur la co-construction, où la compétence orale est accentuée. De nouveaux scénarios peuvent être introduits selon les souhaits et les besoins des participants ou de leurs entreprises. Depuis 2013, environ 60 personnes ont profité des cours de langue standard et, depuis 2015, des cours « fide sur les chantiers ». Il est très important que les entreprises continuent d'inciter leur personnel à prendre part à cette formation, même si elle a déjà été suivie une fois : le caractère modulaire de ces cours permet une adaptation des contenus par rapport au niveau de langue.

### Nouveaux cours en octobre 2016

La deuxième session de ce cours débutera le 8 octobre 2016 et sera dispensée en collaboration avec le Centre de Perfectionnement Interprofessionnel CPI, dans leurs locaux de Granges-Paccot ou Bulle. Toutes les informations utiles sont disponibles sur [www.ffe-fbv.ch](http://www.ffe-fbv.ch) à l'onglet Formation continue ou auprès de notre secrétariat. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'à mi-septembre.

Nous rappelons que les coûts des cours pour les entreprises soumises au Parifonds Bau sont entièrement gérés entre celui-ci et la FFE. De plus, le temps de cours est indemnisé pour les collaborateurs : pour le suivi de l'entier de la formation avec succès, ils bénéficient d'une prime salariale de CHF 780.00, versée par le Parifonds Bau. Participez donc activement à l'intégration et à l'apprentissage linguistique sur le lieu de travail !

Sara Gaggetta

En 2007, le Conseil fédéral a chargé l'Office fédéral des migrations ODM de mettre sur pied un projet portant sur l'intégration linguistique des migrants. Il existe dans les 3 langues nationales : fide veut donc simplement dire français, italiano, deutsch. Vous trouvez de plus amples informations sur ce système sur le site <http://www.fide-info.ch/fr/fide>



## INTEGRATION : EINE SACHE DER SPRACHE

### Bekanntlich spielt die Sprache bei der privaten aber auch beruflichen Integration eine grosse Rolle.

Bekanntlich spielt die Sprache bei der privaten aber auch beruflichen Integration eine grosse Rolle. Im Hinblick auf die zahlreichen Nationalitäten, die auf den Baustellen zusammentreffen, ist es besonders wichtig, die Sicherheitsanweisungen und Instruktionen richtig zu verstehen: es kommt zu weniger Missverständnissen, die Fristen werden eingehalten und die Sicherheitsvorkehrungen angewandt. Auch die Kommunikation in grundlegenden Situationen muss beherrscht werden: Teilnahme an einem Briefing, Melden eines Problems, Mitteilung seiner

Absenz, Austausch mit den Kollegen, Teilnahme an einem persönlichen Gespräch, Wechseln des Arbeitsteams, Verstehen der Rapporte auf den Baustellen... in den baustellenspezifischen Sprachkursen werden mit dem Fide-Ansatz zahlreiche solcher möglichen Szenarien angeboten. Dieses Lernen ist praxisorientiert, beruht auf dem gemeinsamen Aufbauen, bei dem die mündlichen Fähigkeiten besonders wichtig sind. Aufgrund der Wünsche und Bedürfnisse der Teilnehmer oder deren Unternehmen können neue Szenarien eingeführt werden.

Seit 2013 besuchten um die 60 Personen die Standard-Sprachkurse und seit 2015 die Kurse «Fide auf der Baustelle». Es ist äusserst wichtig, dass die Unternehmen ihr Personal auch weiterhin dazu ermuntern, an dieser Ausbildung teilzunehmen, auch wenn sie diese bereits einmal besucht haben: aufgrund der modularen Struktur dieser Kurse ist eine inhaltliche Anpassung in Bezug auf das sprachliche Niveau durchaus möglich.

### Neue Kurse ab Oktober 2016

Die zweite Session dieses Kurses beginnt am 8. Oktober 2016. Die Kurse werden in Zusammenarbeit mit dem Interprofessionellen Weiterbildungszentrum IWZ in dessen Räumlichkeiten in Granges-Paccot oder in Bulle erteilt. Alle nützlichen Informationen stehen auf [www.ffe-fbv.ch](http://www.ffe-fbv.ch) unter Weiterbildung zur Verfügung oder können auf unserer Geschäftsstelle angefordert werden. Anmeldungen sind bis Mitte September möglich.

Wir erinnern daran, dass die Kurskosten für dem Parifonds Bau unterstellte Unternehmen direkt zwischen dem FBV und dem Parifonds Bau abgerechnet werden. Ausserdem wird die für die Kurse aufgewendete Zeit den Mitarbeitern entschädigt: wenn sie die gesamte Ausbildung erfolgreich besucht haben, erhalten sie eine vom Parifonds Bau überwiesene Lohnprämie von CHF 780.00.

Beteiligen Sie sich also aktiv an der Integration und am Erlernen einer Sprache am Arbeitsort!

Sara Gaggetta

## COMMENT LUTTER CONTRE LE TRAVAIL AU NOIR ?

### Le 19 mai 2016, le Préfet de la Gruyère organisait, avec une cinquantaine de gendarmes, une descente de police sur un chantier de l'agglomération bulloise pour contrôler les conditions de travail des ouvriers de la construction et le respect des autorisations de construire

Le résultat est là, implacable, une situation catastrophique a été constatée. Travailleurs au noir, au chômage, en arrêt maladie, à l'assurance accident, quasiment toutes les infractions possibles ont été enregistrées. Ce chantier est un très mauvais exemple de l'image actuelle de la construction, mais il ne représente malheureusement que la pointe de l'iceberg d'un état de fait courant dans une partie du second œuvre et dans la sous-traitance de travaux. La collectivité, par cette activité illégale récurrente, perd au fil des ans des millions de francs dans les caisses de l'Etat. Pourtant, les faits sont clairs et quotidiens. Les engagements pour la journée dans des stations-services du canton, de travailleurs précaires, est monnaie courante. Les autorités le savent mais, faute de moyens, ferment les yeux.

#### Laxisme des autorités

Il a fallu près de 3 mois pour mettre sur pied cette opération de police. Ce laxisme du monde politique est inacceptable envers les entreprises honnêtes, la majorité d'entre-elles, qui respectent leurs travailleurs et les lois de ce pays, qui luttent pour conserver les emplois. Fort de ces constats, le soussigné avec son collègue député, Jacques Vial, demandent au Conseil d'Etat de prendre toutes les mesures pour lutter, enfin, efficacement contre cette plaie qu'est le travail au noir. Afin de viser cette efficacité, 6 demandes

sont formulées au Conseil d'Etat qui devraient être intégrées dans la loi sur l'emploi et le marché du travail ou tout autre loi.

1. Donner la possibilité aux inspecteurs du travail de l'Association Fribourgeoise de Contrôle (AFCO) et de l'inspection cantonale du travail (ICT) de pouvoir interdire l'accès temporaire à un chantier à toute entreprise qui emploie des travailleurs au noir, le temps de l'enquête et jusqu'à la preuve de la correction des salaires et des annonces aux assurances sociales.
2. Doter le canton d'une équipe permanente de policiers, pour soutenir les inspecteurs du travail au noir, afin d'observer, enquêter, intervenir et confondre, lors d'auditions, les personnes qui indiquent systématiquement, lors des contrôles, avoir commencé le travail le matin même.
3. Augmenter les sanctions des employeurs indécents.
4. Créer les bases légales nécessaires pour permettre également de sanctionner le Maître d'ouvrage qui fermerait les yeux sur une activité illégale sur son chantier.
5. Améliorer l'information des entreprises sur les règles à respecter.
6. Prévenir le travail au noir en informant régulièrement le grand public, au travers des médias, sur la situation par des chiffres clés notamment le nombre de cas sanctionnés, le montant des sanctions, le montant des impôts et assurances sociales récupéré.

Cela fait de nombreuses années que les milieux de la construction demandent un plus grand engagement de l'Etat dans la lutte contre le travail au noir. Malheureuse-

## Favorisez nos annonceurs !

ment, l'appel n'a pas été entendu où alors les autorités sous-estiment l'ampleur du problème. Malgré le fait que les patrons tricheurs sont une petite minorité, ils perturbent fortement la bonne marche des affaires et ternissent irrémédiablement l'image de la construction au sens large du terme.

#### La solution des patrons

Finalement, la solution risque de venir par la main du patronat qui est en train de proposer un système de contrôle de tous les travailleurs de la construction au moyen d'un badge.

Lors de leur dernière assemblée, le 19 mai 2016, les délégués de la Société Suisse des Entrepreneurs (SSE) ont confirmé la volonté d'introduire une carte professionnelle pour tous les ouvriers de la construction du gros œuvre comme du second œuvre. La SSE a d'ailleurs confirmé l'intérêt des partenaires nationaux de la construction, qu'elle a contactés à ce sujet. La Région Romandie, lors de sa séance du 1<sup>er</sup> juillet dernier se déclare formellement intéressée à participer à la phase pilote. Elle va, durant l'été, établir un catalogue d'exigences minimales que le projet badge devrait contenir dans la version définitive. A moyen terme, on devrait enfin pouvoir lutter efficacement contre le travail au noir. Notre association s'engage déjà fortement et va continuer à le faire pour l'intérêt de ses membres et de toutes les entreprises qui ont, comme modèle d'affaire, l'honnêteté.

Jean-Daniel Wicht

#### Fabrique de produits en béton et simili



**A. HELFER SA**  
Rte des Chênes 46 - 1727 Corpataux  
Tél. 026 460 72 72 - Fax 026 466 68 67

**LEVA CORBIERES SA**  
Rte des Echamps 3 - 1647 Corbières  
Tél. 026 915 15 45 - Fax 026 915 14 06

#### Debrunner Acifer

klöckner & co multi metal distribution

Le partenaire de l'entrepreneur pour  
Aciers d'armature, treillis, préfabrication et accessoires d'armature, aciers.

Route du Tir Fédéral 14  
1723 Givisiez  
tél. 026 460 23 18  
fax 026 460 22 51



www.d-a.ch

#### centre RIESEN

Fribourg | Bulle | Payerne

Cuisine & Habitat  
Electroménager

www.centre-riesen.ch

## WIE KANN DIE SCHWARZARBEIT BEKÄMPFT WERDEN ?

**Am 19. Mai 2016 organisierte der Oberamtsmann vom Greyerz-Bezirk mit etwas fünfzig Polizisten auf einer Baustelle in der Agglomeration von Bulle eine Razzia, um die Arbeitsbedingungen der Bauarbeiter sowie das Einhalten der Baubewilligungen zu kontrollieren.**

Das Resultat ist klar und deutlich: es wurde eine katastrophale Situation festgestellt. Von Schwarzarbeitern, arbeitslosen und krankgeschriebenen Arbeitern bis hin zu Unfallversicherungsbezüglern wurden praktisch alle möglichen Verstösse festgehalten.

Diese Baustelle ist ein sehr schlechtes Beispiel des aktuellen Images des Bauwesens, stellt jedoch leider nur die Spitze des Eisbergs einer katastrophalen Situation bei einem Teil des Bauneben-gewerbes und bei der Zusammenarbeit mit Subunternehmern dar. Durch diese wiederkehrenden illegalen Aktivitäten gehen der Kollektivität über die Jahre hinweg Millionen von Franken verloren, die in der Staatskasse fehlen. Dabei sind die Tatsachen klar und können täglich festgestellt werden. In Tankstellen des Kantons ist es gang und gäbe, prekär Beschäftigte für einen Tag anzustellen. Die Behörden wissen dies, sehen jedoch aufgrund fehlender Mittel darüber hinweg.

### Laxismus der Behörden

Für die Organisation dieser polizeilichen Intervention waren fast 3 Monate nötig. Dieser Laxismus der Politik ist unannehmbar gegenüber den mehrheitlich ehrlichen Unternehmen, die ihre Mitarbeiter respektieren, die Gesetze unseres Landes einhalten und sich dafür einsetzen, Arbeitsplätze zu erhalten.

Aufgrund dieser Feststellungen bittet der Unterzeichnende mit seinem Kollegen aus dem Grossen Rat Jacques Vial den Staatsrat, alle Massnahmen zu ergreifen, um diese Plage, die Schwarzarbeit, endlich effizient zu bekämpfen.

Um diese Effizienz zu erreichen, wurden dem Staatsrat 6 Anträge vorgelegt, die

ins Gesetz über die Beschäftigung und den Arbeitsmarkt oder in andere Gesetze integriert werden sollten.

1. Den Arbeits-Inspektoren des Freiburgerischen Prüfungsverbands (AFCo) und des kantonalen Arbeitsinspektors (KAI) ermöglichen, jeglichem Unternehmen, das Schwarzarbeiter beschäftigt, den Zugang auf eine Baustelle vorübergehend zu verbieten, bis die Ermittlung abgeschlossen ist und der Beweis vorliegt, dass die Löhne korrigiert und die Sozialversicherungen informiert wurden.
2. Den Kanton mit einem permanenten Polizei-Team ausstatten, das die Inspektoren der Schwarzarbeit bei Beobachtungen, Ermittlungen und Interventionen unterstützt und die Personen bei Auditionen entlarvt, die bei Kontrollen systematisch behaupten, die Arbeit am Morgen des gleichen Tags aufgenommen zu haben.
3. Die Sanktionen rücksichtsloser Arbeitgeber erhöhen.
4. Gesetzliche Grundlagen bilden, mit denen auch der Bauherr bestraft werden könnte, der über illegale Aktivitäten auf seiner Baustelle hinwegsieht.
5. Die Information der Unternehmen in Bezug auf die einzuhaltenden Regeln verbessern.
6. Der Schwarzarbeit vorbeugen, indem die breite Öffentlichkeit regelmässig durch die Medien mit Kennzahlen über die Situation informiert wird, namentlich was die sanktionierten Fälle, den Betrag der Sanktionen, sowie die Steuer- und Sozialversicherungsbeiträge anbelangt, die im Nachhinein eingekommen werden konnten.

Seit vielen Jahren verlangt das Bauwesen bei der Bekämpfung der Schwarzarbeit nun ein grösseres Engagement vom Staat. Leider wurde entweder der Aufruf nicht erhört, oder die Behörden unterschätzen das Problem. Auch wenn die Mogler-Arbeitgeber nur eine kleine Minderheit ausmachen, stören sie den guten Geschäftsverlauf erheblich und fügen dem Image des Bauwesens im weiteren Sinne einen nicht wiedergutmachbaren Schaden zu.

### Die Lösung der Arbeitgeber

Letzten Endes kommt die Lösung vermutlich von der Arbeitgeberseite, die mit einem System alle Bauarbeiter mit einem Ausweis kontrollieren will.

An ihrer letzten Versammlung vom 19. Mai 2016 bestätigten die Delegierten des Schweizerischen Baumeisterverbands (SBV) ihre Absicht, für alle Bauarbeiter im Bauhaupt- und Bauneben-gewerbe einen Berufsausweis einzuführen. Der SBV bestätigte ausserdem das Interesse der nationalen Partner des Bauwesens, an die er sich diesbezüglich gewandt hat. An ihrer Sitzung vom vergangenen 1. Juli erklärte die Région Romandie formell ihr Interesse, sich an der Pilotphase zu beteiligen. Während des Sommers wird sie einen Katalog der Mindestanforderungen zusammenstellen, die das Ausweis-Projekt in der definitiven Version enthalten sollte. Mittelfristig sollte man also die Schwarzarbeit endlich effizient bekämpfen können.

Unser Verband engagiert sich bereits stark und wird dies auch weiterhin tun, um die Interessen seiner Mitglieder und aller Unternehmen zu vertreten, die sich bei ihren Geschäften auf die Ehrlichkeit verlassen.

Jean-Daniel Wicht



## NOUVEAU SITE INTERNET FRISTAGES

### Choisir le bon métier est l'un des plus grands défis dans la jeune vie des élèves du Cycle d'Orientation

La promotion des métiers est tout aussi importante pour les entreprises en vue de choisir et recruter les jeunes talents et apprenti-e-s. Dans la plupart des cas, les deux partenaires se retrouvent et apprennent à se connaître à travers des stages et conviennent éventuellement d'une collaboration future dans le cadre d'un contrat d'apprentissage.

Le nouveau site internet FriStages, développé en collaboration entre le Service de la formation professionnelle et l'Union Patronale du Canton de Fribourg, soutient les jeunes et les entreprises du canton à établir un premier contact et attirer l'attention quant à leur offre. Les entreprises peuvent saisir leur offre en places de stages sur le site [www.fristages.ch](http://www.fristages.ch) et les jeunes peuvent aisément postuler pour un stage dans un métier qui les intéresse.

Par conséquent, FriStages est une « Matching-plateforme », dont le but est de favoriser une prise de contact simplifiée et la publication de places de stages.

Le site internet est également à disposition des associations professionnelles, qui elles peuvent publier des événements particuliers tels que : une journée de découverte commune ou l'organisation d'une journée portes ouvertes de la branche.

N'hésitez pas à publier vos offres et propositions sur [www.fristages.ch](http://www.fristages.ch) et ainsi entrer en contact avec une relève talentueuse.

Les jeunes des Cycles d'Orientation débuteront leurs recherches pour une place de stage dans les différents métiers au début du mois de septembre, en collaboration avec leurs conseillers en orientation professionnelle, et pourront ainsi faire leur choix dans les offres de stages disponibles. A travers cette action nous espérons avoir mis en place un outil idéal pour nos membres et l'ensemble des entreprises fribourgeoises, qui favorisera la première prise de contact entre les futur-e-s apprenti-e-s et les professionnels.

Vos retours et expériences nous sont très précieux et nous vous encourageons à nous les communiquer à l'adresse [info@fristages.ch](mailto:info@fristages.ch).

Communiqué du Service de la formation professionnelle et de l'Union patronale du canton de Fribourg



## NEUE PLATTFORM FRISTAGES

### Die richtige Berufswahl ist für Schüler der Orientierungsschulen eine der grössten Herausforderungen in ihrem jungen Leben

Ebenso wichtig ist für die Unternehmen die Promotion der Berufe und die Auswahl und Rekrutierung von geeigneten Nachwuchskräften und Lernenden. Vielfach finden beide Partner durch eine Schnupperlehre zu einander, lernen sich kennen und vereinbaren eventuell eine Zusammenarbeit im Rahmen eines Lehrvertrages.

Die neue Plattform FriStages, die in Zusammenarbeit zwischen dem Amt für Berufsbildung und dem Freiburger Arbeitgeberverband erstellt wurde, unterstützt die Jugendlichen und die Freiburger Unternehmen darin, gemeinsam in Kontakt zu treten und auf ihre Angebote aufmerksam zu machen. Firmen können Ihre Schnupperlehreangebote auf [www.fristages.ch](http://www.fristages.ch) erfassen und Jugendliche bewerben sich ohne grossen Aufwand für ein „Stage“ in einem sie interessierenden Beruf.

FriStages ist somit eine Matching-Plattform, welche die möglichst einfache erste Kontaktaufnahme und Vermittlung von Schnupperlehren zwischen Jugendlichen und Firmen als Ziel hat.

Die Plattform steht ebenfalls den Berufsverbänden zur Verfügung, welche spezielle Aktionen wie bspw. einen gemeinsamen Schnuppertag oder einen Tag der offenen Tür aller Unternehmen einer Branche organisieren möchten.

Zögern Sie nicht, Ihre Angebote auf [www.fristages.ch](http://www.fristages.ch) zu erfassen und so in Kontakt mit talentierten Nachwuchskräften zu treten. Die Jugendlichen der

**FriStages** FR | DE Login

**FriStages**

FriStages est un site internet proposé par le Service de l'orientation professionnelle et de la formation des adultes et l'Union patronale du canton de Fribourg. Il permet de mettre en relation les entreprises fribourgeoises qui disposent de places de stages et les élèves du Cycle d'orientation qui souhaitent, par le biais d'un stage d'information, découvrir une profession ou un domaine de la formation professionnelle.

**UPCF**  
Union Patronale du Canton de Fribourg  
Freiburger Arbeitgeberverband

**ETAT DE FRIBOURG**  
STAAT FREIBURG

**Je suis une entreprise**

Votre entreprise dispose de places de stage ou est intéressée à accueillir des élèves en stage ? Pour ce faire, il vous suffit de remplir notre formulaire d'inscription avant de pouvoir proposer vos places disponibles.

**Je suis un(e) élève au CO**

Tu souhaites effectuer un stage en entreprise? Inscris-toi simplement via notre formulaire afin de consulter les offres existantes.

Orientierungsschulen werden ab anfangs September in Zusammenarbeit mit ihren Berufsberatern eine sie interessierende Schnupperlehre in den verschiedenen Berufen suchen und werden sich an den vorhandenen Schnupperlehr-Angeboten orientieren.

Wir hoffen, hiermit unseren Mitgliedern und allen Freiburger Unternehmen ein ideales Instrument geschaffen zu haben, welches den ersten Kontakt mit künftigen Lernenden und Arbeitskräften erleichtert. Zögern Sie nicht, uns Ihre Rückmeldungen und Erfahrungen über die Adresse [info@fristages.ch](mailto:info@fristages.ch) zu melden.

Mitteilung des  
Amt für Berufsbildung und  
des Freiburger Arbeitgeberverband

## TESTS D'APTITUDES POUR APPRENTIS MAÇONS

Nous vous rappelons que des tests de calcul et de langue sont à disposition des entreprises formatrices et peuvent être utilisés dans le cadre de la procédure d'engagement des apprentis maçons.

Ils ont été conçus par la Société Suisse des Entrepreneurs puis adaptés par la FFE. Le test de calcul comprend des opérations simples, des transformations ainsi que des exercices de réflexion et résolution de problèmes ; le test de français ou allemand porte sur la compréhension, l'analyse de texte et l'expression écrite.

Ces tests sont un bon complément au stage ou à l'entretien : ils ne sont ni obligatoires ni éliminatoires mais donnent une indication importante sur les connaissances scolaires du candidat et son degré de motivation.

Ils sont à demander auprès de notre secrétariat. Une fois remplis, ils doivent être envoyés à la FFE pour corrections et établissement de la grille de résultats. La FFE transmettra les résultats directement à la personne concernée avec copie à

l'entreprise (qui recevra aussi en retour les tests corrigés). Ce travail, gratuit pour les membres, sera facturé CHF 150.00 aux non-membres.

Christine Waeber

## ARBEITGEBERTREFFEN

Die IV-Stelle des Kantons Freiburg organisiert eine Veranstaltung mit dem Freiburgerischen Baumeisterverband, der Handels- und Industriekammer Freiburg, der Vereinigung der Freiburger Industrie sowie dem Freiburger Arbeitgeberverband, welche am **17. November 2016** stattfinden wird. Diese hat als Thema «Die Vorteile einer effizienten Zusammenarbeit mit der IV». Wir bitten Sie, Ende Nachmittag des obengenannten Datums schon jetzt zu reservieren. Die Details werden Sie anfangs Oktober erhalten.

Christine Bouquet

## RENCONTRE DES EMPLOYEURS

L'Office AI du canton de Fribourg organise une manifestation en collaboration avec la Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs, la Chambre du Commerce et de l'Industrie de Fribourg, le Groupement Industriel du canton de Fribourg ainsi que l'Union Patronale du canton de Fribourg en date du **17 novembre 2016**. Le thème sera « Les bénéfices d'une collaboration efficace avec l'AI ». Nous vous prions d'ores et déjà de réserver la fin de journée de la date susmentionnée. Les détails suivront début octobre.

Christine Bouquet

## FÉLICITATIONS A CHRISTINE WAEBER

### Quelle voie suivre à la fin de l'école obligatoire ?

Le premier grand choix s'impose. Et à 15 ans, c'est une réalité, cela est loin d'être facile. Christine Waeber a opté il y a 3 ans pour l'apprentissage de commerce auprès de la Fédération Fribourgeoise des Entrepreneurs.

Le travail complexe qui est en constante augmentation, tout comme les exigences au niveau scolaire, font que tous les apprentis, tôt ou tard, traversent une baisse de régime en cours de route ou alors voient d'autres aspirations faire irruption dans leur apprentissage.

En dépit de ces quelques petites embûches, Christine a été épaulée et a su rebondir au bon moment. Le résultat est là : elle peut brandir avec fierté son CFC d'employée de commerce obtenu avec une très bonne moyenne !

La Fédération en est heureuse et tient à la féliciter chaleureusement pour ce certificat bien mérité. Tous les collaborateurs de la FFE lui souhaitent bon vent sur le chemin de son nouveau choix de formation : un deuxième apprentissage au doux parfum de croissants au beurre !

Sara Gaggetta

Christine Waeber



Rue de Lausanne 85  
1701 Fribourg  
tél 026 351 67 67

Route des Daillettes 9-15  
1701 Fribourg  
tél 026 422 77 77

Route des Grand Bois 8  
1663 Epagny  
tél 026 913 20 20

Commerce de fer  
fribourgeois SA

[www.cdff.ch](http://www.cdff.ch)



BETON CENTRE SA FRIBOURG

## CHOISIR SES COLLABORATEURS : TOUT UN ART !

### Pour optimiser le rendement de votre entreprise, cernez la personnalité de vos employés

A personnalité égale, qui a le plus de chance d'être performant au travail, d'augmenter la valeur de son entreprise et de maintenir ce niveau de rendement sur le long terme ?

Selon une étude de l'université de Harvard, l'employé le mieux doté en qualités humaines (soft skills, en anglais) est le plus capable lorsqu'il s'agit de performance au travail, de productivité et d'augmentation du chiffre d'affaires dans la durée.

Si chercheurs et cadres d'entreprise s'accordent sur l'importance des compétences techniques, un nombre croissant d'experts et de coachs ont tendance à accorder bien plus de valeur à la personnalité, c'est-à-dire l'ensemble des traits intrinsèques qui constituent les qualités personnelles de l'employé ou de l'entrepreneur.

Découvrez le test de personnalité qui vous fera optimiser la marge de votre entreprise tout en améliorant la productivité de vos employés.

### Faire surgir le naturel

Pour nombre de dirigeants d'entreprises, l'important c'est d'ébaucher des valeurs normatives, un ensemble de règles que tous les employés doivent respecter. Cette étape est importante, mais il convient d'y ajouter des procédures de « faire surgir le naturel ». Par exemple, Google laisse libre cours aux envies de ses ingénieurs, leur permettant de passer 25 % de leur temps sur des projets qui leur sont chers. Résultat : des produits révolutionnaires comme Gmail, Google Actualités, Orkut, Google Maps...

### Un test de personnalité efficace et «holistique»

Claude Burki, consultant et coach professionnel certifié, et d'autres professionnels promeuvent depuis des années le test de personnalité Career Direct, outil scienti-

fique conçu par une équipe d'ingénieurs de la NASA. Avec Career Direct, l'employé peut, au travers de 500 à 600 questions soigneusement ébauchées, avoir une vue d'ensemble sur sa propre personnalité.

Tout est passé au crible, des intérêts de la personne à ses valeurs, ses capacités et ses envies. Véritable outil d'optimisation d'entreprise, Career Direct permet le développement personnel et la réorientation professionnelle. Cette évaluation privilégie aussi l'identification des scénarii de « mismatch » (lorsqu'un profil professionnel et personnel est inadapté au poste en question), permettant à l'employé et l'entreprise d'engranger des économies grâce à une productivité améliorée.

### Un retour sur investissement immédiat

L'avantage du test Career Direct est multiforme. Un rapport détaillé de 50 pages est fourni à la personne. Celle-ci - et, au cas échéant, l'entreprise - peut mettre immédiatement en place les changements requis.

La personne peut travailler avec un coach certifié pour définir les objectifs à court et moyen terme et suivre le progrès au fil du temps. La collaboration avec un coach est importante, car un regard extérieur offre un gage d'objectivité, de professionnalisme et de distance émotionnelle.

### Les bonnes compétences au bon endroit

Career Direct a une véritable plus-value, vu qu'il est orienté sur l'aspect purement professionnel, permettant à l'individu de tirer des fraîches connaissances dans sa personnalité et de les utiliser pour amorcer des changements concrets, immédiats, précis. Ce test permet rapidement de placer les bonnes compétences au bon endroit, de gommer les erreurs de positionnement dans les équipes multidisciplinaires et d'optimiser la productivité de la personne et du groupe.

Pour la personnalité, 6 facteurs principaux sont évalués ; le sujet découvre sa vraie personnalité et les 36 valeurs qu'il devrait retrouver dans son futur choix professionnel. Pour les capacités, le sujet identifie ses



Claude Burki

vrais talents. En ce qui concerne les intérêts, le sujet met en lumière un choix de 72 métiers théoriques possibles, choix qui est proposé en fonction de sa personnalité et de ses talents et intérêts. Enfin la personne découvre ses valeurs. Il faut savoir que ce sont les valeurs d'une personne qui dictent ses choix professionnels. Trois groupes de valeurs sont évalués : l'environnement du travail, le résultat du travail et les valeurs de la vie.

### Une expertise connue et reconnue

Claude Burki permet aux entreprises de placer les bonnes personnes aux bons postes. Depuis des années, il aide les patrons d'entreprise à résoudre les épineux problèmes de turnover et du mécontentement au travail, des facteurs délétères pour la productivité d'entreprise. Selon des études récentes, seulement 17% des employés sont satisfaits sur leur lieu de travail, donc 83% ne le sont pas. Cet état de choses conduit souvent au burn-out, à la dépression, au mobbing et au turnover. Ce serait tout de même plus agréable pour les entrepreneurs de pouvoir mettre les talents (les personnes) au bon endroit. Claude Burki propose d'accompagner les patrons dans ce processus pour amoindrir l'ampleur de ces phénomènes qui renforcent et augmentent les coûts de santé — sans compter l'énorme manque à gagner pour les entrepreneurs.

SdC Claude Burki  
Coach professionnel certifié  
Sdc.burki@gmail.com  
phone +41 79 617 05 43

## LA COMMISSION PROFESSIONNELLE PARITAIRE FRIBOURGEOISE (CPPF) PREND LA PLUME

**Suite à quelques téléphones déplaçants, le secrétariat de la CPPF juge nécessaire de préciser une nouvelle fois qui fait quoi, par étape**

### Contrôles sur les chantiers

L'Association Fribourgeoise de Contrôle (AFCo), composée de trois inspecteurs, a pour mandat d'effectuer les contrôles sur les chantiers pour le gros œuvre et le second œuvre. Cela englobe le travail au noir, les travailleurs détachés et le contrôle des déchets et des machines. La Suva contrôle la sécurité sur les chantiers.

### Contrôles du respect des dispositions conventionnelles

La Commission Professionnelle Paritaire Fribourgeoise (CPPF) contrôle, sur la base des rapports que l'AFCo lui transmet, l'application des dispositions conventionnelles (CN). La CPPF se déplace également en entreprise pour effectuer un contrôle de ces dispositions CN.

En aucun cas le secrétariat de la CPPF ne se déplace sur les chantiers, ce n'est pas notre travail. Ainsi, il ne sert à rien de nous crier au téléphone que les autres entreprises ne sont jamais contrôlées et que nous ferions mieux d'aller contrôler toutes ces entreprises étrangères. Si vous désirez dénoncer une entreprise qui vous semble en irrégularité, vous pouvez le faire directement et anonymement auprès de l'AFCo: [denonciations@afco-fkv.ch](mailto:denonciations@afco-fkv.ch).

Dans le prochain numéro du Flash, nous vous expliquerons le déroulement de la procédure et le travail de la CPPF une fois qu'elle a reçu le rapport de l'AFCo. Nous comprenons fort bien que pour vous,

entrepreneurs, ce n'est pas facile tous les jours, que vous êtes des passionnés par votre travail et que toute cette paperasse vous agace. Cependant, toutes les parties doivent effectuer leurs tâches et nous avons aussi mieux à faire que de toujours devoir nous justifier.

Essayons d'avoir un brin de compréhension les uns envers les autres et de se dire qu'un contrôle vaut mieux qu'aucun, ainsi, nous ne tombons pas dans une douce léthargie ! Bonnes vacances à tous.

Jacinthe Joye  
Secrétaire patronale

## DIE FREIBURGISCHE PARITÄTISCHE BERUFSSKOMMISSION (FPBK) GREIFT ZUR FEDER

**Nach einigen unangenehmen Telefongesprächen erachtet es die Geschäftsstelle der FPBK als nötig, erneut darauf hinzuweisen, wer während der verschiedenen Etappen was tut:**

### Kontrolle auf den Baustellen:

Der Freiburgerische Prüfungsverband (AFCo) setzt sich aus drei Inspektoren zusammen und hat den Auftrag, auf den Baustellen im Bauhaupt- und Bauneben-gewerbe Kontrollen durchzuführen. Dies umfasst auch das Einhalten der Gesamtarbeitsverträge, die Schwarzarbeit, die entsandten Arbeitnehmer sowie die Kontrolle der Abfallbewirtschaftung und der Maschinen. Die SUVA kontrolliert die Sicherheit auf den Baustellen.

### Kontrolle des Einhaltens der vertraglichen Bestimmungen

Aufgrund der vom AFCo übermittelten Rapporte kontrolliert die Freiburgerische Paritätische Berufskommission (FPBK)

das Einhalten der vertraglichen Bestimmungen (LMV). Die FPBK führt auch mehrere jährliche Kontrollen bei den Unternehmen aus.

Die Geschäftsstelle der FPBK führt jedoch keinesfalls Kontrollen auf den Baustellen aus; dies ist nicht unsere Aufgabe. Es nützt also nichts, uns ins Telefon zu schreien, dass die Nachbarsunternehmen nie kontrolliert werden und dass wir uns besser um die Ausländer kümmern würden. Wenn Sie ein Unternehmen anzeigen möchten, das Ihnen ordnungswidrig zu arbeiten scheint, können Sie dies direkt und anonym beim AFCo tun: [denonciations@afco-fkv.ch](mailto:denonciations@afco-fkv.ch).

In der nächsten Flash-Ausgabe werden wir Ihnen erklären, was die FPBK tut, wenn sie vom AFCo den Rapport erhalten hat. Natürlich verstehen wir, dass Sie es als Baumeister nicht immer einfach haben, dass Sie von Ihrer Arbeit begeistert sind, und dass der Papierkram Sie ärgert. Jede Partei muss jedoch ihre Aufgaben erledigen und wir haben auch besseres zu tun, als uns ständig zu rechtfertigen. Versuchen wir doch, einander etwas Verständnis entgegenzubringen und uns zu sagen, dass es besser ist, eine Kontrolle mehr zu machen, wenn wir den unlauteren Wettbewerb bekämpfen wollen. Wir wünschen allen schöne Ferien.

Jacinthe Joye

## PORTES OUVERTES A COURTEPIN

Dans le cadre de la mise à l'enquête du projet Courtepin, une journée portes ouvertes sera organisée le samedi 24 septembre 2016 sur le site. Ce sera l'occasion de présenter le projet aux habitants de la commune. Au programme: démonstrations avec des machines de chantiers et présentations de nos différents secteurs d'activités. C'est dans une ambiance conviviale que nous attendons les habitants de Courtepin pour leur présenter ce magnifique projet !

Christine Waeber

**BAECHLER**  
i n f o r m a t i q u e  
Rte de la Glâne 143b • 1752 Villars-sur-Glâne  
Tél. 026 408 84 84 • [www.baechler.ch](http://www.baechler.ch)

## IMPRESSUM

**Rédaction :** Christine Bouquet, Claude Burki, Sara Gaggetta, Jacinthe Joye, Jean-Luc Schouwey, Kristel Spiesberger, UPCF, Christine Waeber, Jean-Daniel Wicht

**Mise en page :** Jean-Daniel Wicht - **Photos couverture :** Keren Bisaz

**Photos articles :** Jean-Daniel Wicht

A tous ses lecteurs,  
la Fédération Fribourgeoise  
des Entrepreneurs  
souhaite un excellent été

Der Freiburgische  
Baumeisterverband  
wünscht allen Lesern  
einen wundervollen Sommer

**LA FFE AU SERVICE  
D'UNE PROFESSION**

**DER FBV IM DIENSTE  
EINES BERUFES**



**FFE-FBV**  
Route André Piller 29  
1762 Givisiez  
Tél. 026 460 80 20  
Fax 026 460 80 25  
[www.ffe-fbv.ch](http://www.ffe-fbv.ch)  
[secretariat@ffe-fbv.ch](mailto:secretariat@ffe-fbv.ch)